

Family Holiday Concert

Temple University Jazz Band
Terrell Stafford, director

Temple University Symphony Orchestra
José Luis Domínguez, conductor

Temple University Choirs
Paul Rardin, conductor

Friday, December 8, 2023 • 7:30 PM
Temple Performing Arts Center
1837 North Broad Street
Philadelphia, PA 19122

Program

Sleigh Ride

Leroy Anderson
lyrics by Mitchell Parish
arr. Danny Jonokuchi

Temple University Jazz Band
Terell Stafford, director

Selections from

“Suite” from *The Nutcracker*
Nutcracker Suite

Pyotr Ilyich Tchaikovsky
arr. Duke Ellington and Billy Strayhorn

Miniature Overture

Overture

March

Peanut Brittle Brigade – March

Dance of the Sugar-Plum Fairy

Sugar Rum Cherry

Russian Dance (Trepak)

The Volga Vouty

Temple University Symphony Orchestra
José Luis Domínguez, conductor
Temple University Jazz Band
Terell Stafford, director

From *Arise and Be Free*

trad. Hanukkah Songs

S'Vivon (Little Dreidel)

arr. Steve Barnett

Mi Zeh Hidlik (Who Will Light the Little Candles)

Temple University Concert Choir
Paul Rardin, conductor

Warning: there will be strobe/flashing lights used during this performance.

“Waltz of the Flowers” from *The Nutcracker*

Pyotr Ilyich Tchaikovsky

Temple University Symphony Orchestra

José Luis Domínguez, conductor

“Hallelujah Chorus” from *Messiah*

George Frideric Handel

Temple University Choirs

Temple University Symphony Orchestra

José Luis Domínguez, conductor

A Holly and Jolly Sing-Along

Traditional Carols

Deck the Hall

arr. James Stephenson

Frosty the Snowman

Up on the Housetop

Rudolph the Red-Nosed Reindeer

We Wish You a Merry Christmas

Temple University Choirs

Temple University Symphony Orchestra

José Luis Domínguez

Join in singing these holiday favorites!

Lyrics are found on pages 9 through 11.

The use of photographic, audio, and video recording is not permitted.

Please turn off all electronic devices.

One hundred forty-fourth performance of the 2023-2024 season.

Temple University Jazz Band

Terrell Stafford, director

SAXOPHONES

Christian Ertl, alto I

Ray Kaneko, alto II

Evan Kappelman, tenor I

Anthony Singer, tenor II

Zach Spondike, baritone

TRUMPETS

John Brunozzi, trumpet I

Nick Dugo, trumpet II

Andrew Esch, trumpet III

Jesse Deems, trumpet IV

TROMBONES

Drew Sedlacsik, trombone I

Laura Orzechoski, trombone II

Scott Alberti, trombone III

John Kim, bass trombone

RHYTHM

Michael Raymond, guitar

Anthony Aldissi, piano

Emmy Rota, bass

Maria Marmarou, drums

VOCALS

Kate Bresnahan

Temple University Symphony Orchestra

José Luis Domínguez, conductor

VIOLIN I

Iuliia Kuzmina,
Concertmaster

Yuan Tian,
*Associate
Concertmaster*

Sendi Vartanovi,
*Assistant
Concertmaster*

Zi Wang

Sofia Solomyanskaya

Ruslan Dashdamirov

Kyle Stevens

Suhan Liang

Zhanara Makhmutova

Hannah Emtage

VIOLIN II

Irina Rostomashvili,
Principal

Eunice China,
Associate Principal

Minghao Zhu,
Assistant Principal

Yucheng Liao

Linda Askenazi

Nicolas Sontag

Esmeralda Lastra

Congling Chen

VIOLA

Arik Anderson,
Principal

Oksana Grystsai,
Associate Principal

Serhiy
Matviychuk,
Assistant Principal

Meghan Holman

Tara Pilato

AJ Stacy

CELLO

Mima Majstorovic,
Principal

Sam Divirgilio,
Associate Principal

Brannon Rovins,
Assistant Principal

Chloe Kranz

Lily Perrotta

Yohanna Heyer

DOUBLE BASS

Mohan
Bellamkonda,
Principal

Jia Binder,
Associate Principal

Dan Virgen,
Assistant Principal

FLUTE

Camille Bachman-
Caterina Manfrin

Nicole Hom

PICCOLO

Nicole Hom

OBOE

seating rotates

Kay Meyer

Amanda Rearden

Sarah Walsh

CLARINET

Sara Bock-
Alexander Phipps

BASS CLARINET

Sihan Chen

BASSOON

Rick Barrantes
Agüero-

Adam Kraynak

HORN

Hannah Eide

Olivia Martinez-

Ethan Stanfield

Nicholas Welicky

TRUMPET

seating rotates

Jacob Flaschen

Antonie Jackson

Trey Serrano

TROMBONE

Joshua Green-

Isabel LaCarrubba

BASS

TROMBONE

Jason Costello

CELESTE

Daniel Farah

HARP

Medgina Maitre

TIMPANI/ PERCUSSION

Tristan Bouyer

Jose Soto Montalvo

Elijah Nice

Alexander Snelling

Yeonju You

~ Principal

Temple University Choirs

Temple University Concert Choir

Paul Rardin, conductor

Temple University Voices

Kathleen Shannon, conductor

Temple University Singers

Mitos Andaya Hart, conductor

Temple University Chorale

Dustin Cates, conductor

SOPRANO

Sophie Aguila	Shuyi Fang	Leilani Perez
Nia Amate	Dillon Ferraro	Ananya Ravi
Morgan Bailey	Jessica Gambino *	Roslyn Rich *
Melanie Becker	Lucia Anne Herndon	Zoey Schug
Ariah Brown	Autumn Jewel Hogan	Leah Scialla
Angela Bui *	Paige Horvath	Victoria Smith *
Charlotte Caraballo	Cadence Kanode	Alayna Spencer
Erica Chen	Emma Krewson *	Marlena St. Jean *
Callan Clark	Gabe Kutz	Leah Steege
Kaiya Colquhoun	Emily Loughery *	Emily Walters
Jessica Corrigan *	Morgan Lucero	Kahmaya Washington
Janell Darby	Victoria Lumia *	Megan Whalen
Sydney Davis	Nalani Matthias *	Jiaye Xu *
Lyla El-Gamel	Fiona Moser	Yue Yu
Kayla Elliott *	Victoria Niedermayer	

ALTO

Lauren Alston	Kaitlyn Gaughan *	Melanie Moyer
Jill Baldassari	Emily Georgiou	Kelli Murphy
Elizabeth Beavers *	Emma Guttman	Hannah Nguyen
Gabi Bernstein	Tatiana Hayward *	Brielle Olivieri
Taylor Butenschoen	Regina Hennessey	Meilani Rea
Alison Crosley *	Meghan Holman	Macey Roberts *
Alysha Delgado	Astrid Le	Sadie Roser *
Isabella DiPasquale *	Grace Leon	Ka-Deen Scarlett
Jenna Doyle	Bobbi Lewandowski	Angelina Soedjartanto
Carmelina Favacchia *	Mairin McDonnell	Sydney Spector *
Avery Finley	Janet McGann	Elizabeth Stump
Amanda Fusco	Julia Medina de Jesus	Angela Thornton
Destine Garcia	Hallie Morton	Abigail Valery

TENOR

Shawn Anderson *
Jamie Barker
Ben Bian *
Jayson Brown
Jack Caldes
Jacob Challenger
Carlos De La Cruz
Joseph Fantigrossi
Jordan Flowers
Nigel Grant Jr.
Roberto Guevara *
Jack Habicht
William Haley
Avery Hannon

James Hatter *
DJ Hernandez
Connor Husa *
Abtejn Jaeger
Ian Kindred
Jaiman Kondisetty
Blake Levinson *
Gerson Malave Cortes
Tyler Marshall
Eric McNeill
Jeremy Mitchell
Riley Murray
Grant Nalty *

Julian Nguyen *
Andy Pavuk
Mateo Perez Presmanes
Corey Price *
Dean Quach
Emmet Rigg
Liam Rogan
Brandon Scribner *
Reid Shriver *
Noah Sickman
Riviera Sperduto
Kiwi Tzic
Zachary White

BASS

Anthony Aguilar
Isaac Amador
Blake Bacon-Giancoli
Norman Baker
Addison Brough
Vinroy D. Brown, Jr. *
John Brunozzi
Benjamin Chen *
Andrew Clickard
Ian Costello
Chase Côté *
Nick Dugo
Daniel Gevorgyan
Gevon Goddard

Myles Knight
John Latham
Samuel Lovos
Patrick Lynch
Max Matthews
Thomas McLoughlin
Lorenzo Miceli
Maximos Mossaidis
Alexander Nguyen *
Alex Nieves
Roy Nussbaum *
Sergio Paul
Gryffin Pedersen

Gabriel Eduardo
Planas-Borgstrom *
Joshua Powell *
Alec Putruele
Christian Santiago
Anthony Serrano *
Zach Spondike
Kylar Sprenger *
Andrew Stern *
Charlie Wolfe

*Temple University Concert Choir

Translations

S'Vivon

Little dreidel spin, spin, spin
Chanukah is a joyous holiday.
This happy holiday is for all people.
A great miracle happened there.

Mi Zeh Hidlik

Who will light the narrow candles
Like the stars in the heavens?
Even the many little children know
That today is Chanukah.

Lyrics

A Holly and Jolly Sing-Along

Deck the Hall

Deck the Hall with boughs of holly
Fa la la la la, la la la la
'Tis the season to be jolly
Fa la la la la, la la la la
Don we now our gay apparel
Fa la la la la, la la la la
Troll the ancient Yuletide carol
Fa la la la la, la la la la

See the blazing Yule before us
Fa la la la la, la la la la
Strike the harp and join the chorus
Fa la la la la, la la la la
Follow me in merry measure
Fa la la la la, la la la la
While I tell of Yuletide treasure
Fa la la la la, la la la la

Frosty the Snowman

Frosty the Snowman was a jolly happy soul
With a corn-cob pipe and a button nose
And two eyes made out of coal.
Frosty the Snowman is a fairytale they say.
He was made of snow but the children know
How he came to life one day.

There must have been some magic
In that old silk hat they found;
For when they placed it on his head
He began to dance around.

Oh, Frosty the Snowman had to hurry on his way.
But he waved goodbye saying "Don't you cry,
I'll be back again someday."

Thumpety thump thump, Thumpety thump thump
Look at Frosty go
Thumpety thump thump, Thumpety thump thump
Over the hills of snow.

Up on the Housetop

Up on the housetop reindeer pause,
Out jumps good old Santa Claus,
Down through the chimney with lots of toys
All for the little ones, Christmas joys!

Ho, ho, ho! Who wouldn't go?
Ho, ho, ho! Who wouldn't go
Up on the housetop, click, click, click,
Down through the chimney with old Saint Nick?

Rudolph the Red-Nosed Reindeer

Rudolph the Red-Nosed Reindeer

Had a very shiny nose.

And if you ever saw it,

You would even say it glows.

All of the other reindeer

Used to laugh and call him names.

They never let poor Rudolph

Join in any reindeer games.

Then one foggy Christmas Eve

Santa came to say:

“Rudolph with your nose so bright,

Won't you guide my sleigh tonight?”

Then all the reindeer loved him

As they shouted out with glee,

“Rudolph the red-nosed reindeer,

You'll go down in history!”

We Wish You a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas

And a Happy New Year.

Good tidings we bring to you and your kin;

Good tidings for Christmas and a Happy New Year.

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas

And a Happy New Year.

About the Artists

TERELL STAFFORD has been hailed as “one of the great players of our time, a fabulous trumpet player” by piano legend McCoy Tyner. Stafford’s exceptionally expressive and well-defined musical talent allows him to dance in and around the rich trumpet tradition of his predecessors while making his own inroads.

Since the mid-1990s, he has performed with groups such as Benny Golson’s Sextet, McCoy Tyner’s Sextet, Kenny Barron Quintet, Frank Wessex Quintet, Jimmy Heath Quintet and Big Band, Jon Faddis Jazz Orchestra, Carnegie Hall Jazz Band and Dizzy Gillespie All-Star Alumni Band. Along with the Hamilton-Clayton Jazz Orchestra, he performed on Diana Krall’s Grammy nominated *From this Moment On* (2006). Mr. Stafford is a member of the Vanguard Jazz Orchestra that won a 2009 Grammy Award for *Live at the Village Vanguard*. He can be heard on over 130 albums including his latest, *Brotherlee Love* (2015), a tribute to Lee Morgan. Another solo endeavor, *This Side of Strayhorn*, was hailed by critics as “the first must have album of 2011” and “genius.”

Stafford has appeared on *The Tonight Show* with Jay Leno, *Rosie O’Donnell Show* and can be heard along with Bobby Watson on the soundtrack for the feature film *A Bronx Tale* and in the documentary *Treme: Untold Story of Black New Orleans*. He has performed as a guest artist with the Billy Taylor Trio on National Public Radio’s *Billy Taylor’s Jazz at the Kennedy Center*.

Stafford performed solo trumpet on two Grammy-nominated compositions: *Fourth stream...la banda* and *Overture, Waltz and Rondo*, both with the Temple University Symphony Orchestra and released on BCM&D Records. He also performed with the Clayton Brothers Quintet on the Grammy-nominated *Brother to Brother* in 2010 and *New Song and Dance* in 2011.

Stafford is Laura H. Carnell Professor of Jazz, Chair of Instrumental Studies and Director of Jazz Studies at Temple University, as well as founder and band leader of the Terrell Stafford Quintet and Managing and Artistic Director of the Jazz Orchestra of Philadelphia. He is widely recognized around the world as an educator, performer and leader and has received countless award nominations and accolades. Stafford was born in Miami and raised in Chicago and Silver Spring, Maryland. He received a Bachelor of Science in Music Education from the University of Maryland and a Master of Music from Rutgers University.

Chilean conductor **JOSÉ LUIS DOMÍNGUEZ** is a prominent talent on international orchestral and El Mercurio operatic stages. His conducting is described as “unrivaled, magnificent and with exemplary gesturing”, and he frequents prominent stages across the globe. Domínguez currently serves as artistic director of the New Jersey Symphony Orchestra Youth Orchestras. He is a regular guest conductor with the Opéra Saint - Étienne and New Jersey Symphony Orchestra and is currently Artistic Director of the Musical Encounters International Music Festival in La Serena, Chile. Recent commissions as a composer include the new ballet titled, “La Casa de Los Espíritus (The House of Spirits)” based on the bestselling novel by Isabel Allende. Its premiere in September 2019 at the Municipal de Santiago Ópera Nacional de Chile with the Ballet de Santiago and the Orquesta Filarmónica de Santiago (which Domínguez also conducted) was hailed as an “absolute triumph.” In addition, Jason DePue, violinist of the Philadelphia Orchestra, commissioned Domínguez to write a piece for violin and piano titled “Aitona” that was included in DePue’s 2020 debut solo album. His Concerto for Oboe premiered in early 2020 with oboist Jorge Pinzón, and the Orquesta Filarmónica de Bogotá (Bogotá Philharmonic Orchestra), Colombia to critical acclaim.

Upcoming commissions include a violin concerto, a harp concerto and a cello concerto. Future conducting engagements include the Orquesta Filarmónica de Buenos Aires (Buenos Aires Philharmonic Orchestra), the Orquesta Sinfónica de Chile (Symphony Orchestra of Chile), the Orquesta Sinfónica Universidad de La Serena (University of La Serena Symphony Orchestra), the Orquesta de Cámara de Chile (Chamber Orchestra of Chile) and the world renowned Semanas Musicales de Frutillar (Frutillar Musical Weeks) held in Frutillar, Chile at Teatro del Lago.

Recent appearances have included the Houston Symphony, New Jersey Symphony Orchestra, Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia (National Symphony Orchestra of Colombia), Orquesta Filarmónica de Santiago (Philharmonic Orchestra of Santiago), Symphony Orchestra of Saint - Étienne, Orquesta Sinfónica Nacional de Peru (Lima University y Orchestra in Peru), Staatsoper Orchester de Braunschweig in Germany, Orquesta Sinfónica UNCuyo (UNCuyo Symphony Orchestra) in Mendoza, Argentina, Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias (Symphony Orchestra of the Principality of Asturias) in Spain, and Temple University Symphony Orchestra in Philadelphia.

Domínguez has collaborated with many noted artists including: Renée Fleming, Andrés Díaz, Ray Chen, Sergio Tiempo, Ai Nihira, Verónica Villarroel and Luciana D'Intino. He recently released two critically acclaimed Naxos recordings; one of his own compositions, the ballet “The Legend of Joaquín Murieta,” and the other, the music of Enrique Soro with the Orquesta Sinfónica de Chile (Symphony Orchestra of Chile).

PAUL RARDIN is Elaine Brown Chair of Choral Music and Chair of the Vocal Arts Department at Temple University, where he conducts the Concert Choir, teaches graduate conducting, and oversees the seven-choir program at Temple’s Boyer College of Music and Dance. Rardin previously taught at the University of Michigan and Towson University, and was formerly artistic director of the Mendelssohn Club of Philadelphia. His choirs have performed at the national conference of the National Collegiate Choral Organization, and at regional conferences of the American Choral Directors Association and National Association for Music Education.

Rardin has served as a guest conductor for all-state choirs in eighteen states, for divisional honor choirs for ACDA and Music Educators National Conference, and for Manhattan Concert Productions at Lincoln Center and Carnegie Hall. He has presented clinics for state, regional, and national conferences of the American Choral Directors Association.

Rardin is a graduate of Williams College and the University of Michigan, where he received the MM in composition and the DMA in conducting. His compositions and arrangements are published by Santa Barbara Music Publishing.

Rardin lives in suburban Philadelphia with his wife, Sandy.

Boyer College of Music and Dance

The Boyer College of Music and Dance offers over 500 events open to the public each year. Students have the unique opportunity to interact with leading performers, composers, conductors, educators, choreographers and guest artists while experiencing a challenging and diverse academic curriculum. The Boyer faculty are recognized globally as leaders in their respective fields. Boyer alumni are ambassadors of artistic leadership and perform with major orchestras, opera and dance companies, teach at schools and colleges and work as professional music therapists, choreographers and composers. Boyer's recording label, BCM&D records, has produced more than thirty recordings, five of which have received Grammy nominations.

boyer.temple.edu

The Center for the Performing and Cinematic Arts

The Center for the Performing and Cinematic Arts consists of the Boyer College of Music and Dance, School of Theater, Film and Media Arts, the George and Joy Abbott Center for Musical Theater and the Temple Performing Arts Center. The School of Theater, Film and Media Arts engages gifted students with nationally and internationally recognized faculty scholars and professionals. A hallmark of the School of Theater, Film and Media Arts is the Los Angeles Study Away program, housed at historic Raleigh Studios. The George and Joy Abbott Center for Musical Theater engages visiting performers, guest artists, set designers, playwrights and other Broadway professionals. The Temple Performing Arts Center (TPAC), a historic landmark on campus, is home to a state-of-the-art 1,200 seat auditorium and 200 seat chapel. More than 500 concerts, classes, lectures and performances take place at TPAC each year.

arts.temple.edu

Temple University

Temple University's history begins in 1884, when a young working man asked Russell Conwell if he could tutor him at night. It wasn't long before he was teaching several dozen students—working people who could only attend class at night but had a strong desire to make something of themselves. Conwell recruited volunteer faculty to participate in the burgeoning night school, and in 1888 he received a charter of incorporation for "The Temple College." His founding vision for the school was to provide superior educational opportunities for academically talented and highly motivated students, regardless of their backgrounds or means. The fledgling college continued to grow, adding programs and students throughout the following decades. Today, Temple's more than 35,000 students continue to follow the university's official motto—Perseverantia Vincit, or "Perseverance Conquers"—with their supreme dedication to excellence in academics, research, athletics, the arts and more.

temple.edu

Temple University 2023-2024 Season

Upcoming Events

Saturday, December 9 at 1:00 PM

Temple Music Prep: Community Music Scholars Program Winter Concert
Temple Performing Arts Center

Sunday, December 10 at 3:00 PM

Temple University Concert Choir
TPAC Chapel

Sunday, December 10 at 4:00 PM

Temple Music Prep:
Center for Gifted Young Musicians Chamber Music Recital
Rock Hall Auditorium

Sunday, December 10 at 7:30 PM

New School Brass Quintet
Rock Hall Auditorium

Monday, December 11 at 5:00 PM

Latin American Ensemble
Arronson Hall

Monday, December 11 at 6:00 PM

Opera Workshop: Graduate Arias
3rd Floor, Mitten Hall

Monday, December 11 at 7:30 PM

Opera Workshop: Undergraduate Arias
3rd Floor, Mitten Hall

Monday, December 11 at 7:30 PM

Temple University Night Owls
Temple Performing Arts Center

All events are free unless otherwise noted. Programs are subject to change without notice.

For further information or to confirm events, please call 215.204.7609

or visit www.boyer.temple.edu.